

Ahora también en versión veloz

**20M/MIN**

E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

Manual de  
instalación  
y empleo

# VELOS

AUTOMATISMOS PARA CANCELAS CORREDERAS (230/110/24V)



**quiëlö**<sup>®</sup>  
opening solutions

# INDICE

	Pag.
Composición embalaje .....	2
Prospecto general .....	3
Datos Técnicos.....	3
Dimensión .....	4
Conexiones y secciones de cables .....	4
Consideraciones para la instalación .....	5
Modalidad de instalación .....	6
Inconvenientes : causas y soluciones.....	7
Sugerencias y seguridad .....	8

## CONTENIDO EMBALAJE

1- Motorreductor para correderas y placa



1- Kit Placas de Final de Carrera

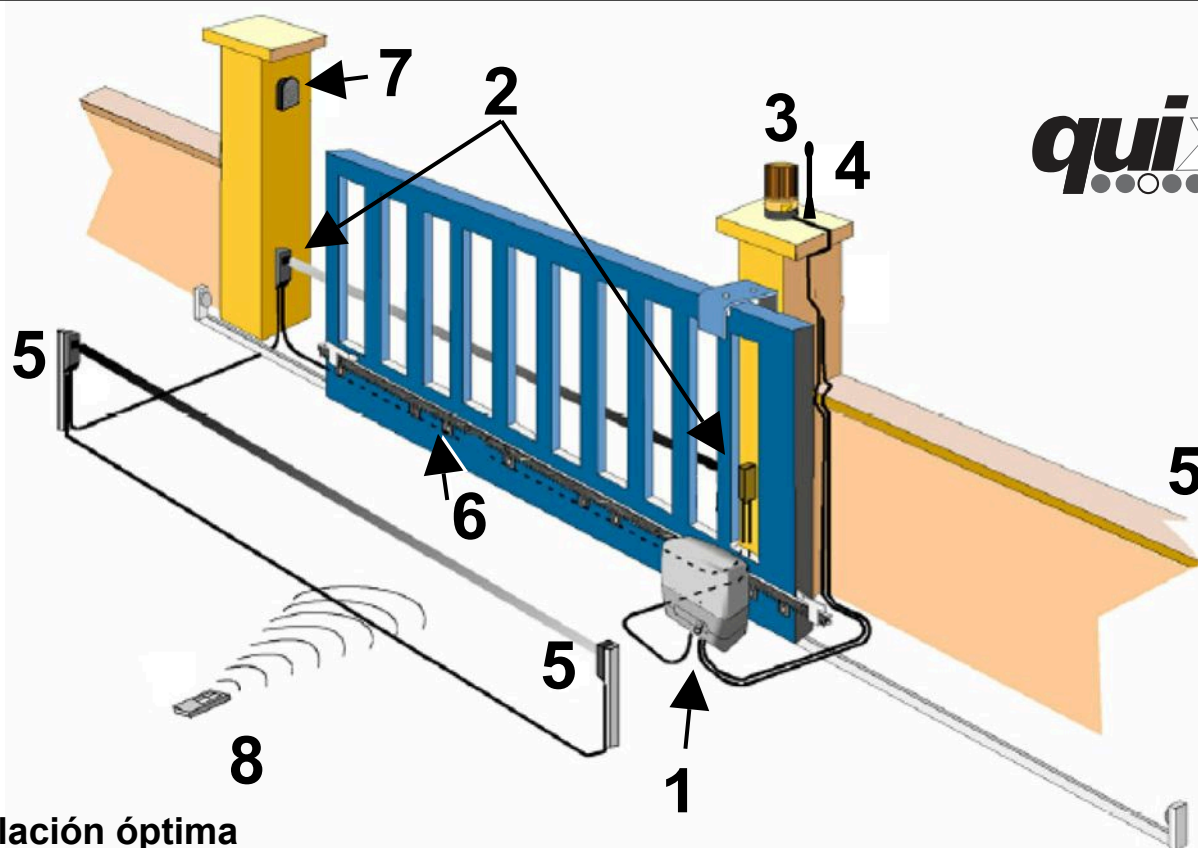


1- Par de llaves de desbloqueo



1- Condensador (230Vca)

## PROSPECTO AUTOMATISMO TIPO Y NOMENCLATURA COMPONENTES



**qui lö**  
opening solutions

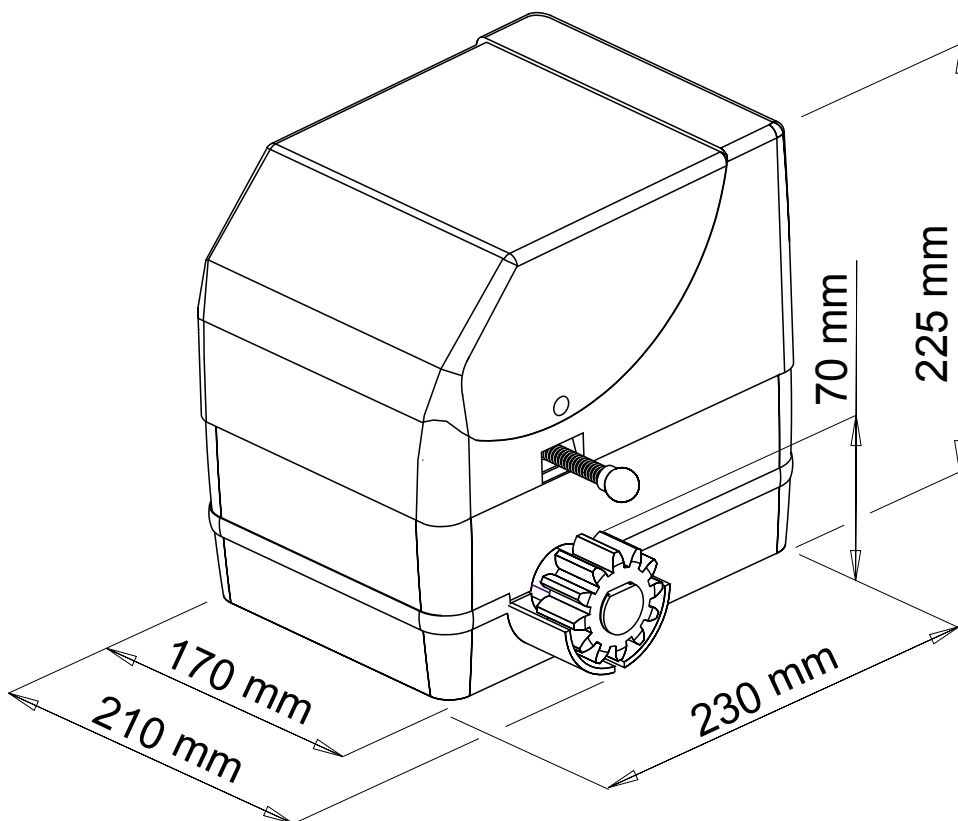
Instalación óptima

- |                                      |                       |
|--------------------------------------|-----------------------|
| 1- Motor con electrónica incorporada | 5- Fotocélula interna |
| 2- Fotocélula externa                | 6- Cremallera         |
| 3- Indicador luminoso intermitente   | 7- Selector de llave  |
| 4- Antena                            | 8- Emisor             |

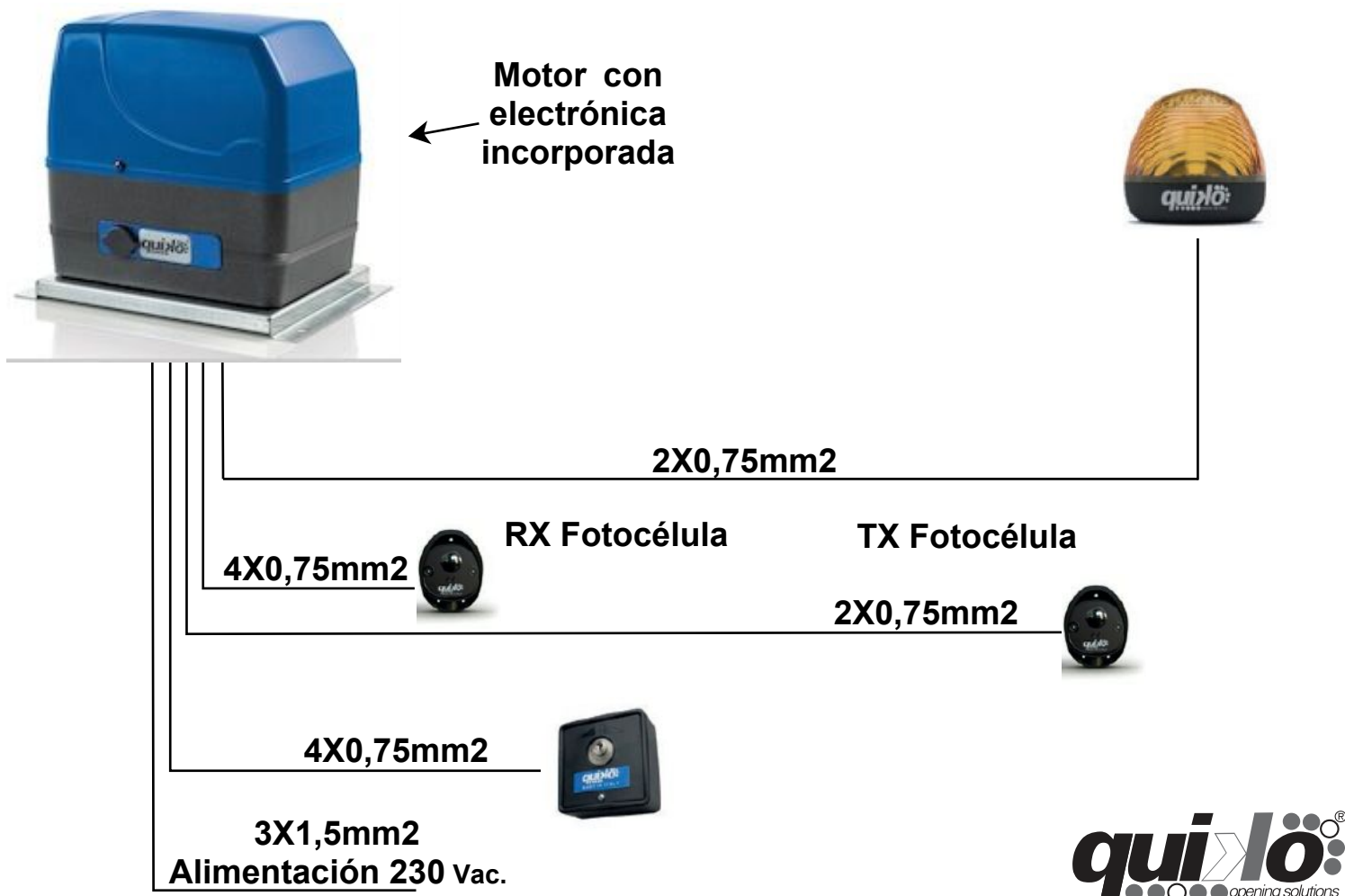
### DATOS TECNICOS

	<b>QK-V600 QK-V600FX</b>	<b>QK-V600B</b>
Peso máximo por hoja	600 Kg	600 Kg
Alimentación del Motor	230 Vac	24 Vdc
Corriente absorbida por el motor	1,3 A	8 A
Potencia del motor eléctrico	250 W	210 W
Revoluciones del motor	1400 2800	1800
Condensador	12,5/18 µF	/
Desbloqueo	Con llave	
Temperatura de funcionamiento	-30° C / +70° C	
Peso	9 Kg	
Clase de protección	IP 54	
Tiempo de apertura	12 M / MIN 20 M / MIN	13 M / MIN

## DIMENSIONES



## CONEXION TIPO Y SECCION CABLES



## CONSIDERACIONES PARA LA INSTALACIÓN

- Las operaciones de instalación y ensayo deben ser efectuadas únicamente por personal calificado para garantizar un funcionamiento correcto y seguro de la cancela automática.
- La Empresa, se exime de toda responsabilidad por los daños derivados de instalaciones erradas por incapacidad y/o negligencia.
- Antes de proceder al montaje del automatismo controlar el buen funcionamiento de la cancela. Asimismo es conveniente verificar que la guía de desplazamiento a tierra ( **Fig. 1** ) no presente malformaciones, que se encuentre perfectamente nivelada y que el tope mecánico en apertura esté presente ( **Fig. 2** ), para evitar que la cancela salga de las guías superiores ( **Fig. 3** ).

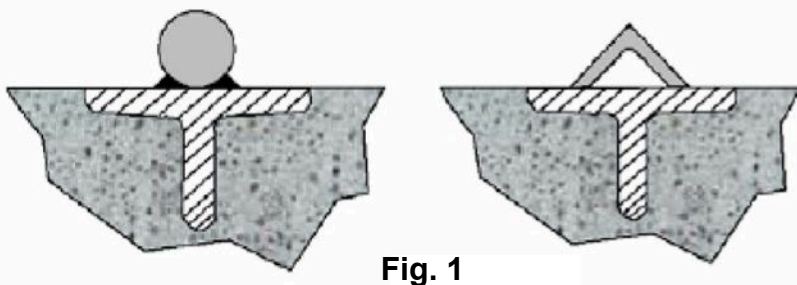


Fig. 1

Sección redondeada

Sección de canto

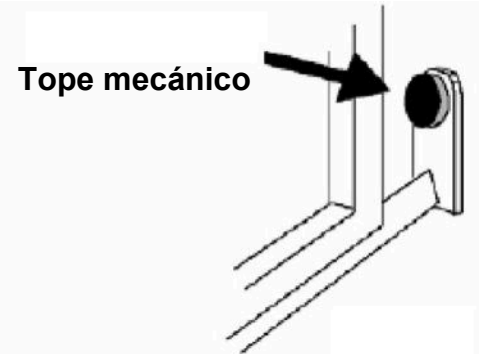


Fig. 2

- Verificar que la guía de desplazamiento superior ( **Fig. 3** ) esté fijada firmemente y que la cancela se desplace libremente.

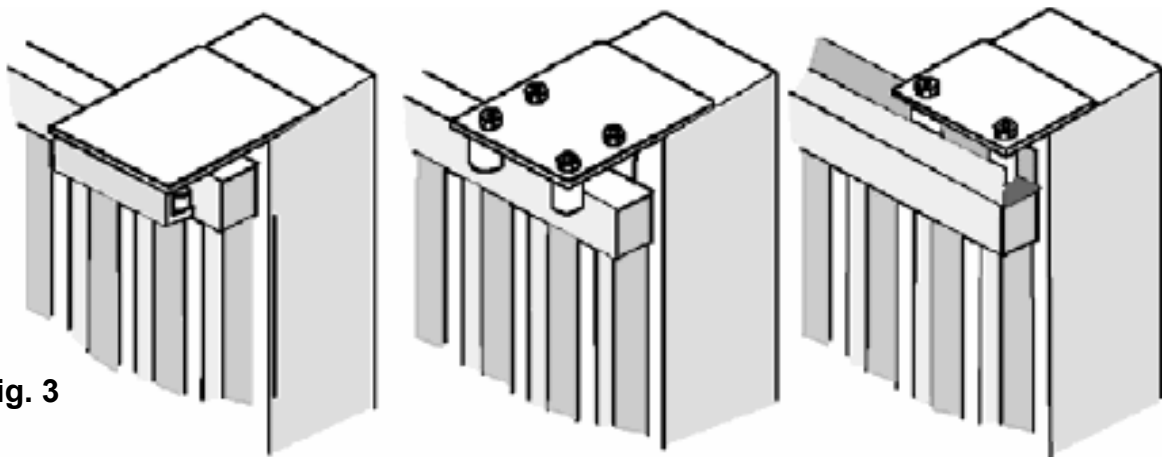


Fig. 3

- Verificar que las ruedas ( **Fig. 4** ) utilizadas sean las apropiadas para el tipo de guía a tierra

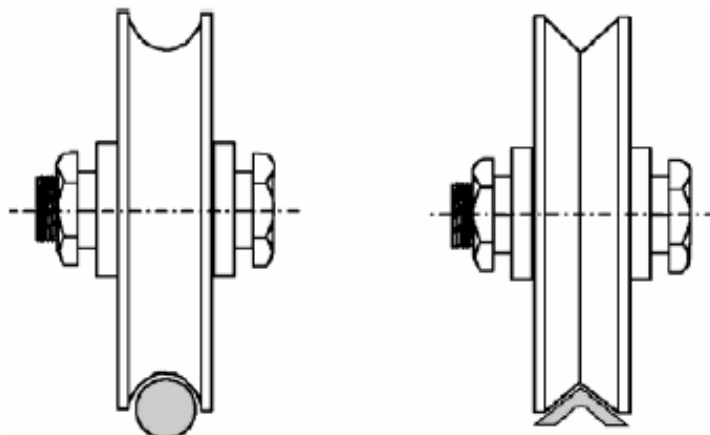
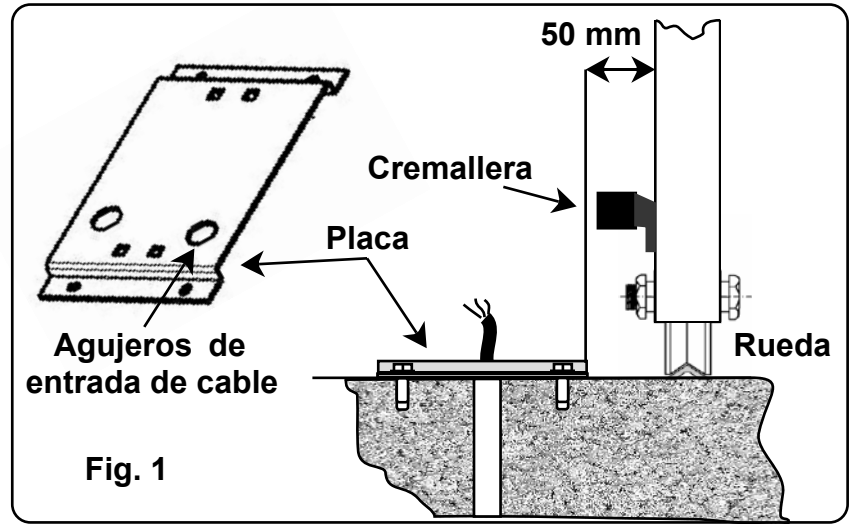


Fig. 4

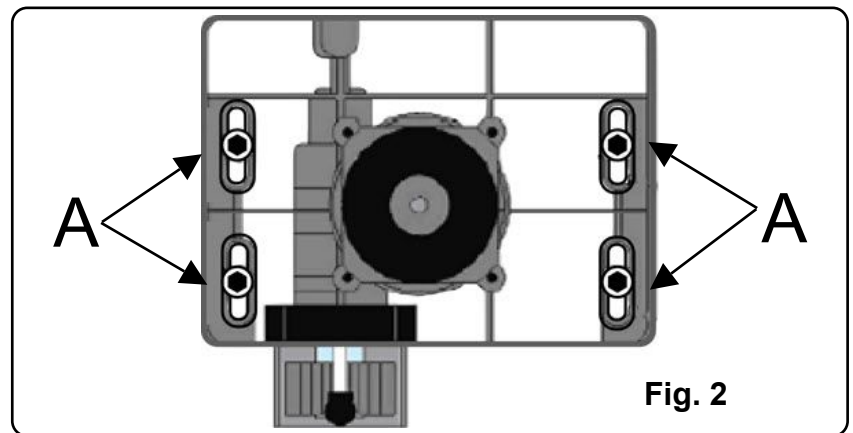
## MODALIDAD DE INSTALACIÓN

Posicionar la placa suministrada (**Fig. 1**) a una distancia de **50 mm/MAX** del borde de la cancela y perfectamente escuadrada, con un ángulo de 90°.

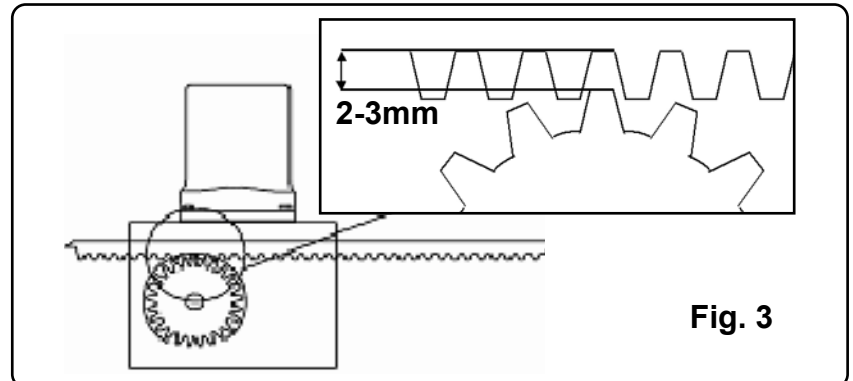
Antes de fijar la placa con cemento, tarugos u otro elemento, pasar la/s funda/s de los cables por los agujeros predispuestos.



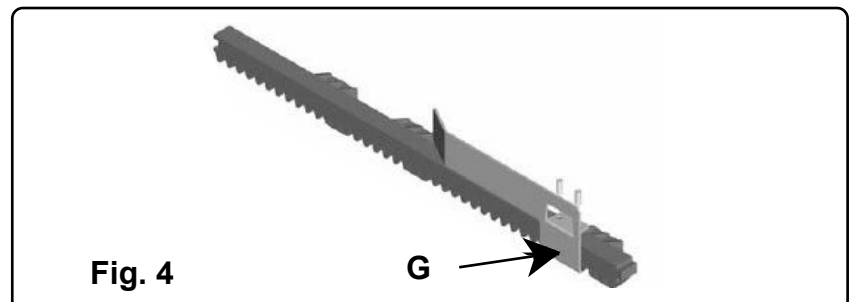
Posicionar el motorreductor y fijarlo con los pernos suministrados. **A** (**Fig.2**).



Fijar firmemente la cremallera en la cancela, dejando una distancia de 2 a 3 mm. desde el piñón del motor (**Fig.3**).



Fijar las placas (Levas **G**) de Final de Carrera del motor en la cremallera (**Fig. 4**)



### Procedimiento de desbloqueo

1. Insertar la llave suministrada en el cilindro respectivo y girar la llave.
2. Jalar la palanca hasta el tope



## INCONVENIENTES- CAUSAS Y SOLUCIONES

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABLE	SOLUCION
<p>Ante un mando emitido con el radiomando o con el selector de llave, la cancela abre o el motor no arranca</p>	<p>Alimentación de red 230 volt ausente</p>	<p>Controlar el interruptor principal</p>
	<p>Presencia de STOP de emergencia</p>	<p>Controlar los selectores o mandos de STOP. Si no utilizados, controlar en la central, el puente en entrada contacto STOP</p>
	<p>Fusible quemado</p>	<p>Sustituirlo por otro fusible con las mismas características.</p>
	<p>Cable de alimentación del o de los motores no conectado o defectuoso.</p>	<p>Conectar el cable en el borne respectivo o sustituirlo.</p>
	<p>Hay un obstáculo en el medio de fotocélula o ésta no funciona</p>	<p>Verificar la conexión, remover obstáculo..</p>
<p>Ante un mando emitido con el radiomando no abre pero funciona con el mando de llave</p>	<p>El radiomando no ha sido memorizado o la batería está descargada</p>	<p>Efectuar el procedimiento de reconocimiento del radiomando en el receptor de radio o sustituir la batería por otra nueva.</p>
<p>La cancela arranca, pero se detiene</p>	<p>La fuerza del o de los motores es insuficiente</p>	<p>Modificar el valor con el trimmer FUERZA ubicado en la central</p>

## **ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD**

Las presentes advertencias constituyen una parte integrante y esencial del producto y deben ser remitidas al usuario. Leerlas atentamente, ya que brindan importantes indicaciones relativas a la instalación, al uso y al mantenimiento. Es necesario conservar el presente módulo y transmitirlo a los nuevos utilizadores del equipo. La errada instalación o el uso inadecuado del producto podría representar una fuente de grave peligro.

### **INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION**

- La instalación debe ser efectuada por personal profesionalmente competente y respetando la legislación local, estatal, nacional y europea vigente.
- Antes de iniciar la instalación controlar la integridad del producto.
- La puesta en obra, las conexiones eléctricas y las regulaciones deben ser efectuadas a "La Perfección".
- Los materiales de embalaje (caja, plástico, poliestireno, etc.) no deben ser dispersados en el ambiente ni dejados al alcance de los niños, ya que constituyen una potencial fuente de peligro.
- No instalar el producto en ambientes donde existe peligro de explosión o interferidos por campos electromagnéticos. La presencia de gas o humos inflamables representa un grave peligro para la seguridad.
- Prever, en la red de alimentación, una protección para extratensiones y un interruptor/seccionador y/o diferencial adecuados para el producto y en conformidad con las normas vigentes.
- El constructor queda eximido de cualquier responsabilidad en el caso de instalación de dispositivos y/o componentes incompatibles para la integridad del producto, la seguridad y el funcionamiento.
- Para la reparación o sustitución de las partes se deberán utilizar exclusivamente repuestos originales.
- El instalador debe proporcionar todas las informaciones relativas al funcionamiento, mantenimiento y utilización de los componentes y de todo el sistema.

### **ADVERTENCIAS PARA EL USUARIO**

- Leer atentamente las instrucciones y la documentación adjunta.
- El producto deberá ser destinado al uso para el que ha sido específicamente concebido. Cualquier otro uso debe considerarse como inapropiado y, en consecuencia, peligroso. Asimismo, las informaciones contenidas en el presente documento y en la documentación adjunta podrán ser objeto de modificaciones sin previo aviso. De hecho, son suministradas a título indicativo para la aplicación del producto. La sociedad queda eximida de cualquier responsabilidad.
- Mantener los productos, dispositivos, documentación y cualquier otro elemento fuera del alcance de los niños.
- En caso de mantenimiento, limpieza, avería o mal funcionamiento del producto, remover la alimentación y abstenerse de efectuar cualquier intento de intervención. Dirigirse únicamente al personal profesionalmente competente y encargado de realizar dicha tarea. El irrespeto por lo antes indicado podría generar situaciones de grave peligro.

**Los datos y las imágenes son orientativos**

**se reserva el derecho de modificar en cualquier momento de las características de los productos descritos en su única discreción, sin previo aviso.**



# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

(DEL PRODUTTORE)



**Costruttore:** QUIKO ITALY SAS  
Via Seccalegno 19  
36040 Sossano (VI)  
Italia

dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti:  
QK-V600, QK-V600B, QK-V600FX- QK-V600BFX  
sono conformi ai requisiti essenziali di sicurezza delle direttive:

- ✓ Direttiva Macchine ..... 2006/42/CE;
- ✓ Direttiva EMC ..... 2004/108/CE
- ✓ Direttiva BT ..... 2006/95/CE

nonché alle loro modificazioni e aggiornamenti, e alle disposizioni che ne attuano il recepimento all'interno dell'Ordinamento Legislativo Nazionale del paese di destinazione e utilizzo della macchina.

Sossano, 10/01/2018

Il Legale Rappresentante  
Luca Borinato





**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

(da parte dell'installatore)

Il sottoscritto: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

in qualità di responsabile della messa in funzione dichiara che il prodotto:

Tipologia \_\_\_\_\_

Ubicazione: \_\_\_\_\_

è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza delle direttive:

Direttiva Macchine ..... 2006/42/CE;

Direttiva EMC..... 2004/108/CE;

Direttiva BT ..... 2006/95/CE;

inoltre dichiara che sono state applicate le norme armonizzate e/o le norme specifiche tecniche nazionali:

EN 12453/EN 12445 Cancelli e porte industriali commerciali e residenziali – Sicurezza nell'uso delle porte motorizzate – Requisiti e classificazione – Metodi di prova;

EN 12604/ EN 12605 Cancelli e porte industriali commerciali e residenziali – Aspetti meccanici – Requisiti e classificazione – Metodi di prova;

CEI 64/8 Impianti elettrici utilizzatori a tensione nominale non superiore a 1000V c.a. e 1500 V c.c.;

EN 13241-1 (Porte e cancelli industriali, commerciali e da garage), valutazione di conformità (6.3).

Luogo e data: \_\_\_\_\_

Timbro e firma





**QUIKO ITALY**

Via Seccalegno, 19  
36040 Sossano (VI) - Italy  
Tel. +39 0444 785513  
Fax +39 0444 782371  
**info@quiko.biz**  
**www.quikoitaly.com**



*The Manufacturer can technically improve  
the quality of its products without  
any prior notice.*

*Il Fabbricante può apportare ai suoi prodotti  
modifiche tecniche, migliorative  
della qualità, senza preavviso.*